

The logo for ThermTec, featuring the word "ThermTec" in a bold, orange, sans-serif font. The letter "T" is stylized with a vertical bar on its left side.

Termovizní puškohled Ares 2.0

Uživatelský manuál

The logo for TENOLIX, featuring the word "TENOLIX" in a bold, sans-serif font. The letter "O" is stylized with a crosshair or reticle design. Below it, the text "by THERMVISIA S.R.O." is written in a smaller, sans-serif font.

TENOLIX
by THERMVISIA S.R.O.

Obsah

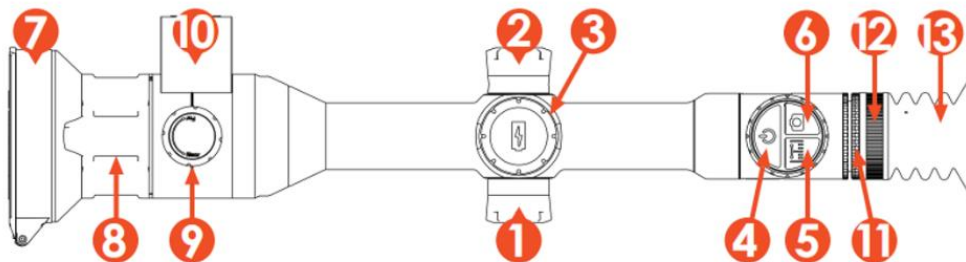
Kapitola 1	Vzhled a ovládání.....	3
1.1	Vzhled	3
1.2	Ovládání.....	4
Kapitola 2	Instalace	5
2.1	Nabíjení.....	5
2.2	Zapnutí a vypnutí.....	5
2.3	Nastavení dioptrií.....	5
2.4	Ostření	6
2.5	Optický zoom.....	6
Kapitola 3	Základní funkce.....	7
3.1	Režim spánku.....	7
3.2	Barevné palety	7
3.3	Obrysový mód.....	7
3.4	Dálkoměr	7
3.5	Záznam	8
Kapitola 4	Menu.....	9

4.1	Barevná paleta	9
4.2	Jas.....	9
4.3	Kontrast.....	9
4.4	Ostrost.....	10
4.5	Šum	10
4.6	Profil nástřelu.....	10
4.7	Obraz v obraze.....	10
4.8	Kříž	10
4.9	Nástřel	12
4.10	Hotspot.....	15
4.11	Soubory	16
4.12	Nastavení.....	17
4.13	Systém.....	19
Kapitola 5	Záruka a upozornění	21
5.1	Záruka.....	21
5.2	Likvidace elektrického a elektronického zařízení	22
5.3	Prohlášení o shodě EU.....	22

Kapitola 1 Vzhled a ovládání

1.1 Vzhled

1. Ovládací kolečko
2. Zdířka USB-C
3. Prostor pro baterii
4. Tlačítko zapnutí
5. Tlačítko dálkoměru (modely **L**)
6. Tlačítko snímku
7. Čočka
8. Optický zoom (modely **660(L)** a **360(L)**)
9. Ostřicí kolečko
10. Laserový dálkoměr (modely **L**)
11. Nastavení dioptrií
12. Očnice
13. Krytka očnice



1.2 Ovládání

Tlačítko	Název	Funkce
1	Tlačítko zapnutí	<ul style="list-style-type: none">• Stlačení: Režim spánku / Probuzení• Podržení: Zapnutí / Vypnutí
2	Tlačítko snímku	<ul style="list-style-type: none">• Stlačení: Focení• Podržení: Natáčení videa
3	Tlačítko dálkoměru	<ul style="list-style-type: none">• Stlačení: Zapnutí dálkoměru• Podržení: Obrysový mód (modely L)• Dvojitá stlačení: Změna barevné palety
4	Kolečko	<p>Režim živého zobrazení:</p> <ul style="list-style-type: none">• Otáčení: Přiblížení / Oddálení• Stlačení a otáčení: Nastavení jasu a kontrastu• Podržení: Hlavní menu• Dvojitá stlačení: Korekce obrazu <p>V menu:</p> <ul style="list-style-type: none">• Otáčení: Výběr možností• Stlačení: Potvrdit• Podržení: Zpět

Kapitola 2 Instalace

2.1 Nabíjení

Zařízení Ares 2.0 disponuje jednou zabudovanou a jednou externí výměnnou baterií;

- Nabíjení interní baterie skrze USB-C.
- Nabíjení externí baterie – pomocí nabíječky baterií.



Baterie by před použitím měly být vždy plně nabité.



V případě, kdy nebude zařízení dlouhodobě používáno by měly být baterie vyjmuty ze zařízení.

2.2 Zapnutí a vypnutí

- Pro zapnutí/vypnutí podržte Tlačítko 1 po dobu 3 s.



Odpočet vypnutí může být přerušen stisknutím kteréhokoli tlačítka.

2.3 Nastavení dioptrií

- Ujistěte se, že vám očníce zakrývá oko a namiřte na cíl.
- Otáčejte kroužkem pro úpravu dioptrií, dokud nebude text na obrazovce jasný.



2.4 Ostření

- Odklopte krytku čočky.
- Otočte ostřicí kolečko při pozorování.



2.5 Optický zoom

- Otáčením kolečka pro optický zoom měníte zorné pole přístroje.
 - Aktuální stupně zorného pole se zobrazí dole uprostřed obrazovky.
- ⚠️ Optický zoom je dostupný pouze u modelů 660(L) a 360(L).



Kapitola 3 Základní funkce

3.1 Režim spánku

Funkce pro úsporu energie zařízení.

- Stlačením Tlačítka 1 uvedete zařízení do režimu spánku.
- Stlačením Tlačítka 1 uvedete zařízení zpět do provozu.

3.2 Barevné palety

Na výběr máte šest barevných palet: White Hot, Black Hot, Red Hot, Green, Golden a Violet.

- Dvojitým stlačením Tlačítka 3 změňte barevnou paletu.

3.3 Obrysový mód

Okraje zaměřeného cíle ve tmě se pouze obkreslí. Sníží se tím silný světelný kontrast na obrazovce a funkce tak šetří váš zrak.

- Podržením Tlačítka 3 se spustí obrysový mód.
- Následným podržením se obrysový mód vypne.

3.4 Dálkoměr

AI poměrový/laserový dálkoměr slouží k měření vzdálenosti cíle. Po zapnutí funkce se spustí měření a výsledná vzdálenost se zobrazí nad cílem na obrazovce.

- Podržením Tlačítka 3 zapnete/vypnete AI/laserový dálkoměr.



Laserový dálkoměr je dostupný pouze pro modely **L**.

3.5 Záznam

Pořízené snímky a videa jsou uloženy do vestavěného úložiště a pojmenovány dle času jejich pořízení.

3.5.1 Snímek

- Stlačte Tlačítko 2 pro pořízení snímku.
- Na obrazovce se zobrazí ikona fotoaparátu.

3.5.2 Video

- Podržte tlačítko 2 pro spuštění nahrávání videa.
- Zobrazí se ikona a čas nahrávky ve formátu hh:mm:ss (hodiny:minuty:sekundy).
- Opětovným podržením Tlačítka 2 vypnete nahrávání videa.



Při zapnutém nahrávání je možné vstoupit do menu a zapínat/vypínat funkce.

3.5.3 Úložiště

Vestavěné úložiště má omezenou kapacitu. Po připojení k počítači můžete mazat, přetahovat či kopírovat pořízené záznamy.

- Zapnutý přístroj propojte s počítačem pomocí kabelu USB-C.
- Snímky (Capture) a videa (Record) naleznete oddělené.

Kapitola 4 Menu

- V režimu živého zobrazení podržením Kolečka otevřete menu.
- V menu otáčením Kolečka vybíráte možnosti.
- Stlačením Kolečka zvolíte vybranou možnost.
- Vybraná možnost v menu je označena černě.
- Stlačením Kolečka provedené změny uložíte.
- Podržením Kolečka se vrátíte zpět.

4.1 Barevná paleta

Pod nabídkou **Bar. Paleta** si můžete zvolit paletu pro aktuální zobrazení.

- Na výběr máte šest barevných palet: White Hot, Black Hot, Red Hot, Green, Golden a Violet.

4.2 Jas

Pod nabídkou **Jas** si můžete zvolit hodnotu jasu obrazovky.

- Na výběr máte od škály 1-10.
- Doporučená hodnota je 5.

4.3 Kontrast

Pod nabídkou **Kontrast** si můžete zvolit hodnotu kontrastu.

- Na výběr máte od škály 1-10.
- Doporučená hodnota je 5.

4.4 Ostrost

Pod nabídkou **Ostrost** si můžete zvolit hodnotu ostrosti.

- Na výběr máte od škále 1-10.
- Doporučená hodnota je 5.

4.5 Šum

Pod nabídkou **Kontrast** si můžete zvolit hodnotu šum.

- Na výběr máte od škále 0-10.
- Doporučená hodnota je 5.

4.6 Profil nástřelu

Pod nabídkou **Profil** si můžete zvolit profil nástřelu. Na výběr máte mezi profily A-E, každý profil obsahuje vzdálenost, zbraň, a souřadnice nástřelu.

4.7 Obraz v obraze

Pod nabídkou **PIP** si můžete zapnout/vypnout funkci obrazu v obraze.

4.8 Kříž

4.8.1 Typ

Pod nabídkou **Typ** si můžete zvolit typ kříže. Na výběr máte mezi 7 typy záměrných křížů.

4.8.2 Barva

Pod nabídkou **Barva** můžete zvolit mezi 5 barvami kříže. Barvy jsou: Černá, Bílá, Červená, Zelená a Modrá.

4.8.3 Jas

Pod nabídkou **Jas** si můžete zvolit jas kříže. Na výběr máte 3 úrovně jasů.

4.8.4 Tečka

Pod nabídkou **Tečka** si můžete zvolit barvu tečky ve středu zaměřovače. Barvy jsou: Červená, Modrá a Zelená.

4.8.5 Umístění kříže

Pod nabídkou **Umístění** si můžete zvolit zobrazení a umístění záměrného kříže na obrazovce.

- **Posun:** Po nastavení souřadnic zůstane kříž v pozici mimo střed, při zoomu se do středu opět vrátí.
- **Střed:** Po nastavení souřadnic zůstane kříž ve středu obrazovky a obrazovka mírně zvětší podle polohy kříže.


4.8.6 Režim

Pod nabídkou **Režim** si můžete zvolit režim chování záměrného kříže při přibližování.

- FFP: Kříž se při přibližování zvětšuje.
- SFP: Kříž se při přibližování nemění.


4.8.7 Změna barvy

Pod nabídkou **Zvrat** si můžete zapnout/vypnout funkci automatické změny (převrácení) barvy záměrného kříže pro lepší zobrazení menšího cíle.

 Funkce je pouze pro černou a bílou barvu.

4.9 Nástřel

Nastřelování se doporučuje provádět při teplotě blízké provozní teplotě puškohledu.

 Zařízení se dvěma různými zornými poli (660(L) a 360(L)) se nastřeluje 2x. Každé zorné pole zvlášť pod stejným profilem nástřelu.

4.9.1 Vzdálenost

Pod nabídkou **Vzdálenost** můžete zvolit vzdálenost cíle pro nástřel. Nastavitelná vzdálenost je 10-1000 m.

4.9.2 Typ zbraně

Zde můžete manuálně přidat a upravit názvy používaných zbraní pro daný nástřel.

4.9.3 Automatické nastřelení

- Při zvolení funkce se ujistěte, že nástřelná vzdálenost je správná a potvrďte výběr krátkým stlačením tlačítka "OK".
- Až budete připraveni, stiskněte "OK" a do 15 s vystřelte.
- Krátkým stlačením Kolečka uložíte parametry nástřelu do libovolného profilu (A, B, C, D, E).
- Dlouhým stlačením Kolečka ukončíte nastavení.

4.9.4 Manuální nastřelení

- Při zvolení funkce se ujistěte, že nástřelná vzdálenost je správná a potvrďte. výběr krátkým stlačením tlačítka "OK".
- Po prvním výstřelu zarovnejte záměrný kříž s bodem zamíření, přemístěte kurzor a zapněte funkci **Zamrznutí** *, poté bude pořízen jeden snímek obrazovky (funkce Zamrznutí vám umožní volně se pohybovat a manipulovat s přístrojem bez ztráty změn v umístění záměrného kříže s bodem zamíření).
- Pokud potřebujete, vyberte ikonu **Zvětšen** [®], pomůže vám to k přesnějšímu nastřelení.
- Upravte souřadnice (X, Y) záměrného kříže Kolečkem a přesuňte tak záměrný kříž z původní pozice na pozici dopadu střely ručně.
- Krátkým stlačením Kolečka uložíte parametry nástřelu do libovolného profilu (A, B, C, D, E).
- Dlouhým stlačením Kolečka ukončíte nastavení.



Pokud chcete uložit nová nastavení pro jinou zbraň, vraťte se do Hlavního menu a vyberte jiné profily. Doporučujeme uložit dílčí změny tam, kde jste je poprvé uložili pro stejnou zbraň. Nedoporučuje se nejprve uložit změnu v profilu A a poté další změnu uloženou v profilu B nebo C.

4.9.5 Balistický kalkulátor (verze s laserovým dálkoměrem)

4.9.5.1 Značka PIP

Pod nabídkou **Značka PIP** můžete zapnout/vypnout zobrazování značky balistického kalkulátoru při zapnuté funkci obraz v obrazu.



Tato funkce se projeví pouze při zapnuté funkci balistického kalkulátoru a PIP.

4.9.5.2 Nastavení

Pod nabídkou Nastavení si můžete nastavit parametry výšky puškohledu, rychlosti větru, hmotnosti střely, směru větru, rychlosti výstřelu, teploty a tlaku podle potřeby.

- Stisknutím Kolečka si vyberete parametr, který chcete upravit.
- Nastavenou hodnotu potvrdíte stisknutím Kolečka na tlačítku "Enter".
- Otáčením Kolečka vyberte nahoře nad parametry možnost Zpět nebo Reset.
 - Zpět: Uložíte nastavené parametry a vrátíte se na předchozí stranu.
 - Reset: Veškeré hodnoty se vynulují na původní.

4.9.5.3 Náklon

Pod nabídkou **Náklon** si můžete nastavit velikost úhlu náklonu pro zvýšení přesnosti nástřelu.

4.10 Hotspot

Pod nabídkou **Připojení** si můžete zapínat/vypínat funkci **Hotspot**. Při zapnuté funkci Hotspot může být zařízení připojeno k aplikaci ThermTec Outdoor. Aplikace je dostupná ke stažení v Apple Store nebo Google Play. Pro stažení můžete využít QR kódu níže.

Propojení s aplikací ThermTec Outdoor

- Vstupte do rozhraní **Hotspot** a zapněte funkci.
- Zapněte aplikaci ThermTec Outdoor na vašem mobilním zařízení.
- Připojte Wi-Fi v mobilním zařízení pomocí hesla 12345678.
- Heslo je možné si v rozhraní **Hotspot** změnit.



4.11 Soubory

Pod nabídkou **Soubory** si můžete zobrazit jednotlivé druhy zachycených souborů jako jsou fotky, videa a nahrávky po výstřelu.

- Stlačením Kolečka otevřete zvolenou složku a vyberete soubor.
- Otáčením Kolečka vyberete akci, kterou chcete provést.
- Stlačením Kolečka potvrdíte vybranou možnost.
- Podržením Kolečka se vrátíte zpět.

4.11.1 Fotografie

Pod nabídkou **Foto** můžete zobrazit jednotlivé fotky.

- Fotky se ukládají dle data zachycení ve formátu rok/měsíc/den a hodina/minuta/vteřina.

4.11.2 Videá

Pod nabídkou **Video** si můžete zobrazit jednotlivá videa.

- Videá se ukládají dle data zachycení ve formátu rok/měsíc/den a hodina/minuta/vteřina.

4.11.3 RAV

Pod nabídkou **RAV** si můžete zobrazit jednotlivá videa po nahraná výstřelu s funkcí RAV.

- Videá se ukládají dle data zachycení ve formátu rok/měsíc/den a hodina/minuta/vteřina.

4.12 Nastavení

- Stlačením Kolečka otevřete zvolenou složku.
- Otáčením Kolečka vybíráte možnosti.
- Stlačením Kolečka zvolíte vybranou možnost.
- Stlačením Kolečka provedené změny uložíte.
- Podržením Kolečka se vrátíte zpět.

4.12.1 Nahrávání zvuku

Pod nabídkou **Zvuk** si můžete zapnout/vypnout funkci nahrávání zvuku.

4.12.2 Korekce obrazu

Pod nabídkou **Oprava** si můžete zvolit způsob korekce obrazu mezi automatickou (**Auto**) a manuální (**Manuál**).

4.12.3 Sledování nejteplejšího bodu

Pod nabídkou **Sledování** si můžete zapnout/vypnout funkci sledování nejteplejšího bodu, která umožňuje snímání nejteplejšího bodu obrazu v reálném čase.

4.12.4 Nahrávání po výstřelu

Pod nabídkou **RAV** si můžete zapnout/vypnout funkci nahrávání videa po výstřelu. Na výběr je také doba záznamu nahrávaném před i po výstřelu a to 1-20 s.

4.12.5 Oprava mrtvého pixelu

Pod nabídkou **Korekce pixelu** můžete opravit vybraný mrtvý pixel.

4.12.6 Vzhled obrazovky

Pod nabídkou **Displej** můžete nastavit jas (1-5) a barvu obrazovky (Červená, Modrá, Fialová a Šedá).


4.12.7 Přiblížení

Pod nabídkou **Přiblížení** můžete nastavit režim přibližování mezi plynulým a rychlým.

- Plynulé: Obraz se přibližuje plynule od 1x – 4x.
- Rychlé: Obraz se přibližuje krokově 1x, 2x, 3x a 4x.

4.12.8 LRF nastavení (verze s laserovým dálkoměrem)

Pod nabídkou **LRF** naleznete výchozí informace o umístění LRF.

 Upozornění: Žádná úprava není povolena.

4.12.9 Automatické vypnutí

Pod nabídkou **Vypnutí** můžete nastavit dobu, po které se přístroj automaticky vypne. (Vypnuté, 30 min, 60 min a 90 min).

4.12.10 Logo

Pod nabídkou **Logo** můžete zapnout/vypnout zobrazení loga na obrazovce.

4.12.11 Jednotka vzdálenosti

Funkce **m/yd** umožňuje volbu jednotky vzdálenosti.

4.13 Systém

Pod nabídkou **Systém** můžete zobrazit a upravit následující funkce.

4.13.1 Čas

Zde si můžete nastavit aktuální čas.

4.13.2 Datum

Zde si můžete nastavit aktuální datum.

4.13.3 Jazyk

Zde si můžete vybrat vám vyhovující systémový jazyk.

4.13.4 Verze

Zde si můžete zobrazit verzi přístroje.

4.13.5 Reset

Zde můžete přístroj resetovat (uvést do továrního nastavení).

4.13.6 Aktualizace

Aktualizace pomocí počítače

- Připojte přístroj k počítači pomocí propojovacího USB-C kabelu.
- Přetáhněte aktualizací soubor do složky „storage“.
- V rozhraní **System** stiskněte **Aktualizace**.
- V rozhraní **Verze** si zkontrolujte, zda aktualizace proběhla úspěšně a máte nejaktuálnější verzi přístroje.

Aktualizace pomocí aplikace

- Po připojení k aplikaci se automaticky objeví upozornění, pokud je dostupná nová aktualizace firmwaru.
- Vyberte odpovídající aktualizací balíček a stáhněte jej.
- Po aktualizaci se zařízení restartuje.



Stáhnutí aktualizace čerpá internetová data. Aktualizační balíček jde stáhnout přes Wi-Fi síť před připojením přístroje, aby nebyla čerpána internetová data mobilního zařízení.

Kapitola 5 Záruka a upozornění

5.1 Záruka

Na váš přístroj se vztahuje záruka na díly a práci od data původního nákupu a nákupy musí být provedeny prostřednictvím autorizovaného prodejce. Záruční doba je v souladu s právními požadavky prodejců. Záruka se vztahuje na závady ve zpracování a materiály. Záruka se nevztahuje na přístroje, které byly poškozeny anebo úmyslně nebo neúmyslně zneužity. Na nákupy od fyzických osob, nebo neautorizovaných internetových stránek, jako je například eBay se nevztahuje záruka.

Jakékoliv zásahy ať už do vnitřku přístroje, nebo na jeho povrchu ruší jakékoliv nároky na reklamaci. Aby nedošlo k pozbytí záruky, tak přístroj nechejte servisovat pouze u autorizovaného servisu / u distributora přístroje.



Upozornění: Před použitím si přečtěte uživatelskou příručku. Změny nebo úpravy tohoto přístroje, které nebyly výslovně schváleny stranou odpovědnou za dodržování předpisů, by mohly zrušit oprávnění uživatele provozovat zařízení.



Tento přístroj je precizním elektronickým zařízením. Nepokoušejte se jej sami opravovat, protože otevření nebo vyjmutí krytu přístroje může způsobit vystavení se nebezpečnému napětí nebo jiným rizikům.

5.2 Likvidace elektrického a elektronického zařízení

(Platí v EU a v dalších evropských zemích se systémy odděleného sběru.)



Tento přístroj obsahuje elektrické a/nebo elektronické součásti, a proto nesmí být likvidován jako běžný domácí odpad. Místo toho by měl být likvidován v příslušných sběrných místech pro recyklaci poskytovanou komunitami. Pro vás je to zdarma.

Pokud zařízení obsahuje vyměnitelné (dobíjecí) baterie, je třeba je také odstranit a případně zlikvidovat podle příslušných předpisů (viz také příslušné pokyny v návodu k tomuto zařízení). Další informace o tomto tématu získáte u vaší komunitní správy, místní společnosti pro sběr

odpadu nebo v obchodě, kde jste toto zařízení zakoupili.

5.3 Prohlášení o shodě EU

Společnost ThermVisia s.r.o. prohlašuje, že tento výrobek vyhovuje základním požadavkům a dalším příslušným nařízením směrnic DIRECTIVE 2014/53/EU. Kompletní text Prohlášení o shodě s EU je dostupný na stránkách:

https://www.tenolix.cz/user/documents/upload/CE_certifikaty/ThermTec/Ares_2.0.pdf

EXKLUZIVNÍ DISTRIBUTOR TERMOVIZÍ THERMTEC PRO ČESKO A SLOVENSKO:

ThermVisia s.r.o.

Karla Engliše 3201/6

150 00 Praha 5, CZ

www.ThermVisia.com

www.Tenolix.cz

www.Tenolix.sk

TENOLIX

by **THERMVISIA S.R.O.**